

BIRDS

ON

THABA THABO

With so many excellent books available on South African Birds, one would think it would be a simple matter to compile a list of birds found on Thaba Thabo, but this is not so. Thaba Thabo is in a biological transition zone. It is at the limit of the distribution range of many plant species and also of many bird species. The distribution maps in the various bird books differ somewhat and all are revised with each new edition. Thus some books will show Thaba Thabo falling within the range of a particular species, while other books show the reserve as falling outside the range of the same species.

"The Complete Book of Southern African Birds" by Ginn, Mc Illeron and Milstein has an excellent chapter on "Bird Habitats and Distribution". In this chapter they note that "Bird distribution is a puzzle". They make a number of interesting points regarding differences in the factors which influence the distribution of endemic South African birds. A number of the comments relate to endemic birds thought to occur on Thaba Thabo. For instance, the Bush Blackcap is endemic to the Drakensberg type Montane Forest biome. The Cape Rockjumper is very closely related to the Orangebreasted Rockjumper and the Cape Siskin is very closely related to the Drakensberg Siskin, yet the Cape Rockjumper and the Cape Siskin are endemic to the Cape Fynbos and the Orangebreasted Rockjumper and the Drakensberg Siskin are endemic to areas with Drakensberg type vegetation. The Cape Rockthrush and the Sentinel Rockthrush are linked to the mountain ranges rather than specific biomes. On the other hand, the Ground Woodpecker is distributed from the Fynbos into the Grassland biome and on into mountainous terrain.

For many of the species for which Thaba Thabo is marginal, there are no obvious natural factors which could explain the

limit of the range. However, two man-made factors could explain the limits to the distribution of some species. For those species which have their limit at the border between the Free State and Lesotho, this could be due to more extensive habitat destruction in Lesotho. For those species which have their limit between the less productive and the highly productive grain-producing areas of the Free State, this could be due to the use of pesticides. Ficksburg was, in fact, one of the first districts in South Africa to use DDT. Now that less harmful pesticides are being used, it appears that species which were formerly present are returning.

It is understandable that species could be present on Thaba Thabo even though they are shown to be marginally out of the range in bird books. The Gymnogene and the Crested Barbet, species readily identified, are shown to be marginally out of the range, yet they are seen and heard regularly on Thaba Thabo. However, there are species such as the Freckled Nightjar, with its distinct and unmistakable call, which are heard or seen regularly but for which Thaba Thabo is shown to be far out of the distribution range.

In drawing up the bird list for Thaba Thabo, the "First Atlas of Bird Distribution in the Orange Free State" by Earle and Grobler, "Roberts' Birds of Southern Africa" sixth edition and "The Complete Book of Southern African Birds" by Ginn, Mc Illeron and Milstein were used as the main references. In addition, the actual recorded observations were taken from the South African Bird Atlas Project for the four quarter degree grid cells {2828CA Fouriesburg, 2827DB Rosendal, 2827DD Ficksburg, 2828CC Ionia} making up the district in which Thaba Thabo lies. For the uncommon species there was inevitably a degree of subjectivity in deciding whether to include a species in the list or not. In many instances, species were left out of the list even though there had been one or two observations in the district. Usually those were excluded on the basis that the habitat in the district was not typical for those species. In other instances, species were included in the list even though there had been no observations made in the district. Such species were included on the basis that the habitat was suitable for those species and that those species were known to occur in similar habitats nearby. The Bush Blackcap is an example of this. In a few cases, species were included in the list even though the references showed Thaba Thabo to be completely out of the distribution range. These were included only when the species had been positively identified and were known to be present. An example is the Freckled Nightjar.

Using the actual recorded observations in the district, a quantitative estimate of the likelihood of seeing each species has been made. For example the likelihood of seeing a Cape Turtle Dove or a Laughing Dove in the district is 100 per cent and the likelihood of seeing a Black Eagle in the district is 11 per cent. This likelihood can only be used as a rough guide as it is influenced by location of habitats within the district, number and competence of the bird watchers who made the observations and the relative difficulty of identifying each species. Further, the time of the year has to be taken into account since it cannot be expected that a summer visitor would be seen in winter. Also, it must be recognised that this is the likelihood of seeing a species in the district as a whole and not just on Thaba Thabo where the habitats are very different from those in the lower lying parts of the district.

In the list the Roberts number is given on the left of the page followed by the English, Afrikaans and Southern Sotho names. The second line gives comment on the occurrence of the species in the district together with the percentage likelihood of observing it. This comment is derived to a great extent from the Free State Bird Atlas. The third line gives comment on the occurrence of that species on Thaba Thabo itself. It should be noted that the observations on Thaba Thabo are far from systematic with fewer observations on the newer parts of the reserve. Visitors are requested to comment on the bird list and report all positive sightings which could make the list more relevant.

The help given by Mr Brian Colahan of the Free State Department of the Environment and Mr Mike van Gelder and Dr Anthony Orrock of Ficksburg is gratefully acknowledged.

	OSTRICH	
1: Ostrich	Volstruis	Mpshoe
Introduced. Flourish in the district.		8
Present in an enclosure.		
	GREBES	
8: Little Grebe (Dabchick)	Kleindobbertjie	Thoboloko
Common resident		47
Frequently seen on the dams.		
	CORMORANTS	
55: Whitebreasted Cormorant	Witborsduiker	?
Fairly common resident		24
Often seen at the dams.		
58: Reed Cormorant	Rietduiker	?
Common resident		52
Frequently seen at any of the dams in the area.		

90. Yellowbilled Stork **Nimmersat** ?
 Migrant, sparingly recorded during Atlas period 0
 Could be seen but not recorded as yet.

IBISES and SPOONBILLS

91. Sacred Ibis **Skoorsteenveer** **Lehalanyane**
 Common resident 43
 Often seen near the dams.

92. Bald Ibis **Kalkoenibis** **Mokhotlo**
 Fairly common breeding resident. Endemic 41
 Nesting site in cliff on Thaba Thabo south west boundary.
 Seen foraging in low lying areas.

93. Glossy Ibis **Glansibis** ?
 Uncommon but is expanding its range ½
 Not recorded.

94. Hadeda Ibis **Hadeda** **Lengangane**
 Common resident 83
 Frequently seen and heard.

95. African Spoonbill **Lepelaar** ?
 Fairly common resident 26
 Has not been recorded yet.

DUCKS AND GEESE

99. Whitefaced Duck **Nonnetjie-eend** ?
 Fairly common resident 16
 Has not been recorded yet.

100. Fulvous Duck **Fluiteend** ?
 Uncommon 2
 Not recorded.

101. Whitebacked Duck **Witrugeend** **Letata**
 Uncommon 5
 Not recorded.

102. Egyptian Goose **Kolgans** **Lefaloo**
 Very common breeding resident 52
 Seen around the dams.

103. South African Shelduck **Kopereend** **Letata**
 Uncommon resident 3
 Has not been recorded on the reserve.

104. Yellow-billed Duck **Geelbekeend** **Letata**
 Most common and best known duck in South Africa 61
 Commonly found on any small patch of water.

105. African Black Duck **Swarteend** **Letata-la-noka**
 Locally fairly common resident 6
 Seen on the dams.

106. Cape Teal **Teeleend** ?
 Uncommon resident ½
 Has been observed.

107. Hottentot Teal	Gevlekte Eend	Letata
Uncommon		½
Has been observed.		
108. Redbilled Teal	Rooibekeend	Letata
Fairly common resident		27
Often seen.		
112. Cape Shoveller	Kaapse Slopeend	Letata
Fairly common		5
Has been seen.		
113. Southern Pochard	Bruineend	Letata
Thinly distributed		4
Has been seen.		
116. Spurwinged Goose	Wildemakou	Letsikhui
Common to fairly common resident		38
Seen near dams. Birds that cannot be released are being used for breeding on Thaba Thabo.		
117. Maccoa Duck	Bloubekeend	Letata
Scarce		6
Not recorded.		

SECRETARY BIRD

118. Secretary Bird	Sekretarisvoël	Lekhelo
Fairly common		10
Occasionally seen in the low lying area.		

VULTURES

119. Bearded Vulture	Baardaasvoël	Ntsu
Rare. Endemic to Lesotho and adjacent mountains		½
Has been seen flying above cliffs.		
122. Cape Vulture	Kransaasvoël	Lenong
Widespread but only regularly recorded near breeding colonies at Golden Gate, Ladybrand and Zastron		3
Has been seen occasionally.		

KITES

126. Yellowbilled Kite	Geelbekwou	Kholokholo
Uncommon migrant		0
Seen once.		
127. Blackshouldered Kite	Blouvalk	Phakoana-tsoana
Common resident		77
Seen in the low lying areas.		

EAGLES

131. Black Eagle	Witkruisarend	Seoli
Fairly common resident		11
A breeding pair together with its young are frequently seen flying along the krantzies and especially around Gilboa Peak.		
136. Booted Eagle	Dwergarend	?
Uncommon migrant		0
Recorded once on neighbouring farm.		
140. Martial Eagle	Breekoparend	?
Uncommon		0
Has been seen once on a farm close to Thaba Thabo.		

FRANCOLINS AND QUAILS

190. Greywing Francolin	Bergpatrys	Khoale
Fairly common resident restricted to mountainous areas 18		
Frequently seen and heard every day. When flushed, squeals loudly and flies over the next rise.		
192. Redwing Francolin	Rooivlerkpatrys	Khoale
Fairly common resident $\frac{1}{2}$		
Not positively identified.		
196. Natal Francolin	Natalse Fisant	?
Uncommon 2		
Has been recorded.		
199. Swainson's Francolin	Bosveldfisant	?
Common resident 38		
Often seen and frequently heard calling.		
200. Common Quail	Kwartel	Koekoe
Common resident. Very difficult to see 12		
Not recorded as yet.		
201. Harlequin Quail	Bontkwartel	?
Uncommon migrant $\frac{1}{2}$		
Not recorded.		

GUINEAFOWL

203. Helmeted Guineafowl	Gewone Tarentaal	Khaka
Very common resident 58		
Often seen on Thaba Thabo. Roost in the gum trees behind the house. However, they are more common on the neighbouring grain farms.		

CRANES

208. Blue Crane	Bloukraanvoël	Mohololi
Fairly common breeding resident in the eastern Free State. Nomadic and could be seen elsewhere $\frac{1}{2}$		
Not seen anywhere in the area by us to date.		
209. Crowned Crane	Mahem	Lehehemu
Locally common to uncommon 3		
Not recorded.		

MOORHENS AND COOTS

226. Moorhen	Waterhoender	Khohonoka
Locally common resident 9		
Could be present near the big dams. Has been seen by us occasionally.		
228. Redknobbed Coot	Bleshoender	Mohetle
Most common waterfowl in the Free State 51		
Often seen on any of the dams.		

KORHAANS

234. Blue Korhaan	Bloukorhaan	Tlatlae
Fairly common resident 12		
Has not been recorded as yet		
239. Black Korhaan	Swartkorhaan	Lekakarane
Common to uncommon in the mountains 3		
Seen on neighbouring farm.		

PLOVERS

248. Kittlitz's Plover	Geelborsstrandkiewiet	?
Locally common resident		
Seen in low-lying areas.		
249. Three-banded Plover	Driebandstrandkiewiet	?
Common resident		
Could be seen on the shores of the dams.		
255. Crowned Plover	Kroonkiewiet	Letletleruane
Common breeding resident		
Seen in the low-lying well-grazed areas and not often on the higher slopes.		
258. Blacksmith Plover	Bontkiewiet	Mo-otla-tsepe
Very common breeding resident		
Seen near all the dams.		
260. Wattled Plover	Lelkiewiet	?
Uncommon localised		
Not recorded. Has been seen by bird watchers in the area.		
SANDPIPERS		
264. Common Sandpiper	Gewone Ruiter	Koe-koe-lemao
Migrant relatively common in the Free State		
Should be seen near the dams. Not recorded as yet.		
266. Wood Sandpiper	Bosruiter	Koe-koe-lemao
Migrant relatively common in the Free State		
Should be seen near the dams. Not recorded as yet.		
269. Marsh Sandpiper	Moerasruiter	?
Migrant locally fairly common		
Could be found near the dams. Not recorded		
270. Greenshank	Groenpootruiter	Koe-koe-lemao
Fairly common non-breeding migrant		
Has been seen on the shores of the dam in the rhino's enclosure.		
272. Curlew Sandpiper	Krombekstrandloper	?
Locally common migrant		
Could be present near the dams. Not recorded		
274. Little Stint	Kleinstrandloper	?
Fairly common Palaeartic migrant		
Should be present near the dams. Not recorded.		
284. Ruff	Kemphaan	Koe-koe-lemao
Fairly common migrant		
Should be present near the dams. Not recorded.		
286. Ethiopian Snipe	Afrikaanse Snip	Motjoli-matsana
Fairly common resident		
Could be present. Not recorded.		
294. Avocet	Bontelsie	?
Fairly common to uncommon		
Not recorded.		
295. Blackwinged Stilt	Rooipootelsie	?
Fairly common to uncommon resident		
Not recorded as yet.		

	DIKKOPS		
297. Spotted Dikkop	Dikkop	Khoho-ea-lira	
Common breeding resident			11
Has been heard and seen on	Gilboa.		
	COURSERS		
299. Burchell's Courser	Bloukopdrawwertjie	Mokopjoane	
Sparingly distributed and nomadic			0
Not recorded.			
300. Temminck's Courser	Trekdrawwertjie		?
Thinly distributed and nomadic			0
Not recorded.			
301. Doublebanded Courser	Dubbelbanddrawwertjie		?
Fairly common in the central Free State. Moves eastwards during droughts			½
Not recorded.			
	TERNES		
338. Whiskered Tern	Witbaardsterretjie		?
Occurs in all regions of the Free State			½
Not recorded.			
339. Whitewinged Tern	Witvlerksterretjie		?
Widespread non-breeding migrant			0
Could be in the area. Not seen by us.			
	PIGEONS AND DOVES		
348. Feral Pigeon	Tuinduif	Leeba	
Not very common			23
Infrequently seen.			
349. Rock Pigeon	Kransduif	Leeba	
Very common resident			84
Seen frequently on any of the cliffs and mountains.			
350. Rameron Pigeon	Geelbekbosduif	Leeba	
Uncommon			2
This bird has been spotted.			
352. Redeyed Dove	Grootringduif	Leebamosu	
Widespread and locally common resident			49
Commonly seen and heard.			
354. Cape Turtle Dove	Tortelduif	Lekunkunroane	
Common to locally very common resident			100
Not as common in the mountain as in the low-lying areas.			
355. Laughing Dove	Rooiborsduif	Leebanakhoroane	
Common to locally very common resident			100
Not as common in the mountain as in the low-lying areas.			
356. Namaqua Dove	Namakwaduif	Mokhoroane	
Common resident			11
Has been seen on a few occasions, especially near the first watercourse on the road on Gilboa.			
	CUCKOOS		
374. European Cuckoo	Europese Koekoek		?
Uncommon migrant			1
Not recorded.			

377. Redchested Cuckoo **Piet-my-vrou** ?
 Fairly common migrant 14
 Often heard in the summer.

385. Klaas's Cuckoo **Meitjie** ?
 Scarce to locally common migrant 0
 Often heard in the summer months on Gilboa. It is not present every year, but has been there for at least 3 summers, including 1996.

386. Diederik Cuckoo **Diederikkie** ?
 Common migrant 12
 Frequently heard every summer.

OWLS

392. Barn Owl **Nonnetjie-uil** **Sephooko**
 Widespread but thinly distributed 2
 Rehabilitated birds have been released on Thaba Thabo.

393. Grass Owl **Grasuil** **Sephooko**
 Uncommon to rare 3
 Often seen near the roadside in the low-lying areas on the way to the farm. These have not been spotted on Thaba Thabo itself.

395. Marsh Owl **Vleiuiil** **Sephooko**
 Uncommon 5
 Rehabilitated birds have been released on Thaba Thabo.

400. Cape Eagle Owl **Kaapse Ooruil** **Sephooko**
 Locally fairly common in the eastern Free State ½
 Has been heard on Thaba Thabo.

401. Spotted Eagle Owl **Gevlekte Ooruil** **Sephooko**
 Relatively common 7
 Many rehabilitated birds have been released on Thaba Thabo.

NIGHTJARS

405. Fierynecked Nightjar **Afrikaanse Naguil** ?
 Widely but thinly distributed 0
 Could be present. Not heard.

406. Rufouscheeked Nightjar **Rooiwangnaguil** **Semanama**
 Uncommon migrant 0
 Has been heard occasionally in the summer.

408. Freckled Nightjar **Donkernaguil** ?
 The books show Thaba Thabo as being well outside the range. 0
 Seen and frequently heard.

SWIFTS

411. European Swift **Europese Windswael** **Lehaqasi**
 Fairly common non-breeding migrant ½
 Probably present in the summer. Not positively identified.

412. Black Swift **Swartwindswael** **Lehaqasi**
 Fairly common breeding migrant 8
 Frequently seen.

415. Whiterumped Swift **Witkruiswindswael** **Lehaqasi**
 Fairly common breeding migrant 8
 Probably present in the summer. Not positively identified.

416. Horus Swift **Horuswindswael** **Lehaqasi**
 Fairly common breeding resident where nesting sites occur. 3
 Frequently seen.

417. Little Swift **Kleinwindswael** **Lehaqasi**
 Common breeding partial migrant 5
 Frequently seen.

418. Alpine Swift **Witpenswindswael** **Lehaqasi**
 Fairly common breeding migrant 10
 Frequently seen.

MOUSEBIRDS

424. Speckled Mousebird **Gevlekte Muisvoël** **?**
 Common to very common resident 50
 Frequently seen

425. Whitebacked Mousebird **Witkruismuisvoël** **?**
 Relatively common but uncommon in the Eastern Free State 3
 Not recorded.

426. Redfaced Mousebird **Rooiwangmuisvoël** **?**
 Common resident 14
 Should be present but has not been seen.

KINGFISHERS

428. Pied Kingfisher **Bontvisvanger** **Seinoli**
 Fairly common resident 5
 Occasionally seen at any of the dams.

429. Giant Kingfisher **Reuse Visvanger** **Seinoli**
 Locally fairly common mostly resident 22
 Often seen near the dams.

431. Malachite Kingfisher **Kuifkopvisvanger** **Seinoli**
 Thinly distributed 5
 Has been seen near the dam in the rhino's enclosure.

HOOPOES

451. Hoopoe **Hoephoep** **Popopo**
 Fairly common to common resident 50
 Often seen in the low-lying areas, and occasionally near the buildings.

452. Redbilled Woodhoopoe **Gewone Kakelaar** **?**
 Uncommon 2
 Not recorded.

BARBETS

464. Blackcollared Barbet **Rooikophoutkapper** **?**
 Uncommon ½
 Not recorded.

465. Pied Barbet **Bonthoutkapper** **Serokolo**
 Common resident 45
 Frequently heard and seen occasionally.

473. Crested Barbet **Kuifkophoutkapper** **Seboro**
 Common resident 29
 Often heard and seen.

HONEYGUIDES

- 474. Greater Honeyguide** **Grootheuningwyser** **Tsehlo**
 Rarely recorded but widely distributed ½
 Should be present, but has not been seen by us.
- 476. Lesser Honeyguide** **Kleinheuningwyser** **?**
 Widespread but easily overlooked ½
 Has been seen.

WOODPECKERS

- 480. Ground Woodpecker** **Grondspeg** **Mohetle**
 Fairly common resident 22
 Very commonly seen on Thaba Thabo. Often perches
 conspicuously on rocks and trees.
- 486. Cardinal Woodpecker** **Kardinaalspeg** **?**
 Widespread but uncommon 1
 Has been seen on a few occasions.
- 489. Redthroated Wryneck** **Draaihals** **?**
 Patchily distributed and locally common 20
 Often seen and heard calling from a conspicuous perch
 at the top of a tree.

LARKS

- 492. Melodious Lark** **Spotlewerik** **?**
 Widely but sparingly recorded often overlooked 0
 Possibly present but not positively identified as yet.
- 494. Rufousnaped Lark** **Rooineklewerik** **?**
 Fairly common resident 5
 Has been seen on Gilboa.
- 495. Clapper Lark** **Hoëveldklappertjie** **Semote**
 Fairly common resident 2
 Has been seen on a few occasions.
- 498. Sabota Lark** **Sabotalewerik** **?**
 Fairly common but patchily distributed 0
 Could be present. Not positively identified.
- 500. Longbilled Lark** **Langbeklewerik** **?**
 Fairly common resident 1
 Could be present. Not seen.
- 506. Spikeheeled Lark** **Vlaktelewerik** **?**
 Fairly common resident 2
 Could be present. Not seen.
- 507. Redcapped Lark** **Rooikoppielewerik** **Tsiroane**
 Fairly common resident 2
 Could be present. Not seen.
- 508. Pinkbilled Lark** **Pienkbeklewerik** **?**
 Nomadic uncommon to rare ½
 Could be present. Not seen.
- 515. Chestnutbacked Finchlark** **Rooiruglewerik** **Mamphemphe**
 Widespread but erratically distributed 0
 Could be present. Not positively identified.

SWALLOWS

518. European Swallow	Europese Swael	Lefokotsane
Common non-breeding migrant		18
Frequently seen in the summer months.		
520. Whitethroated Swallow	Witkeelswael	Lefokotsane
Fairly common breeding migrant		27
Frequently seen in the summer months.		
526. Greater Striped Swallow	Grootstreepswael	Lefokotsane
Common breeding migrant		32
Very commonly seen.		
528. South African Cliff Swallow	Familieswael	Lefokotsane
Common but patchy distribution nesting under bridges		1
Uncommon in mountains. Not positively identified.		
529. Rock Martin	Kransswael	Lekabalane
Common in the mountains, resident		47
Frequently seen.		
530. House Martin	Huisswael	Lekabalane
Uncommon migrant		2
Often seen.		
533. Brownthroated Martin	Afrikaanse Oewerswael	Lekabalane
Uncommon to locally common resident		3
Often seen near the dams.		
534. Banded Martin	Gebande Oewerswael	Lekabalane
Uncommon to fairly common breeding migrant		5
Not recorded.		

CROWS

547. Black Crow	Swartkraai	Lekhoaba
Common to fairly common		43
Frequently seen in the low-lying areas.		
548. Pied Crow	Witborskraai	Mohakajane
Nomadic and locally common		16
Often seen in the area.		
550. Whitenecked Raven	Withalskraai	Lekhoaba
Locally common in mountainous areas		5
Fairly often seen, especially near the cliffs.		

BUSH BLACKCAP

565. Bush Blackcap	Rooibektiptol	?
Inhabits Drakensberg evergreen forest. Locally		0
fairly common but not often observed		
This bird has been seen near Thaba Thabo boundary.		

BULBULS

567. Redeyed Bulbul	Rooioogtiptol	Hlakahlotoana
Common to locally very common resident		84
Very commonly seen and heard.		
568. Blackeyed Bulbul	Swartoogtiptol	?
Uncommon where Redeyed Bulbul is common		3
Not recorded.		

THRUSHES, CHATS, ROBINS

577. Olive Thrush	Olyflyster	?
Common resident		
26		
Has been seen infrequently.		
581. Cape Rock Thrush	Kaapsekliplyster	Thume
Locally common in the mountainous eastern Free State		
15		
Frequently seen. Nests in the cliffs.		
582. Sentinel Rock Thrush	Langtoonkliplyster	Thume
Uncommon. Resident in mountainous eastern Free State		
$\frac{1}{2}$		
Has been seen, but not as frequently as the Cape Rock thrush.		
586. Mountain Chat	Bergwagter	Letsoanafika
Fairly common		
18		
Has been seen, but not frequently.		
588. Buffstreaked Chat	Bergklipwagter	Letsoanafika
Uncommon found in mountainous eastern Free State		
1		
Has been positively identified on Gilboa mountain once only.		
589. Familiar Chat	Gewone Spekvreter	Letlerenyane
Common resident		
22		
Should be present. Not positively identified by us.		
593. Mocking Chat	Dassievoël	?
Uncommon		
5		
Not recorded.		
595. Anteating Chat	Swartpiek	Thoromeli
Common to very common breeding resident		
30		
Should be present. Not recorded.		
596. Stonechat	Gewone Bontrokkie	Thlatsinyane
Common breeding resident		
58		
Frequently seen and heard.		
601. Cape Robin	Gewone Janfrederik	Sethoena-moru
Very common breeding resident		
67		
Frequently seen and heard every evening at sundown.		
612. Orangebreasted rockjumper	Oranjeborsberglyster	
Molisa-lipela		
Recorded only at Witsieshoek and Golden Gate		
0		
Has been seen on three separate occasions, on the highest slopes of the mountains.		
WARBLERS, CISTICOLAS, PRINIAS		
635. Cape Reed Warbler	Kaapse Rietsanger	?
Fairly common resident but often overlooked		
0		
Could be present. Not recorded.		
643. Willow Warbler	Hofsanger	?
Migrant widely recorded nowhere common		
1		
Could be present. Not recorded.		
661. Grassbird	Grasvoël	?
Locally fairly common resident but easily overlooked		
5		
Has been seen in the reeds near the water courses.		
664. Fantailed Cisticola	Landerykloppie	Motintinyane
Fairly common, identified by its call in summer		
10		
Seen fairly frequently.		

665. Desert Cisticola	Woestuinklopkloppie	Motintinyane	
Uncommon in the wetter grasslands			3
Could be present. Not recorded.			
666. Cloud Cisticola	Gevlekte Klopkloppie	Motintinyane	
Fairly common in the mountainous areas often overlooked			2
Should be present. Not recorded.			
667. Ayres' Cisticola	Kleinste Klopkloppie	Motintinyane	
Resident and probably common not easily identified			2
Should be present. Not recorded.			
670. Wailing Cisticola	Huiltintinkie		?
Common resident in mountain grassland			3
Should be present. Not recorded.			
677. Levillant's Cisticola	Vleitintinkie	Motintinyane	
Locally common resident			16
Seen fairly frequently.			
681. Neddicky	Neddikkie	Motintinyane	
Fairly common to locally very common resident			15
Often seen and heard. Loves the ouhout, and often sings from the top of an ouhout bush.			
683. Tawnyflanked Prinia	Bruinsylangstertjie		?
Usually quite common			1
Not recorded.			
685. Blackcheded Prinia	Swartbandlangstertjie	Motintinyane	
Fairly common breeding resident			5
Not recorded.			
686. Spotted/Drakensburg Prinia	Karoolangstertjie	Motintinyane	
Common to fairly common			10
Often seen perching on the top of a bush, flicking its tail and calling.			
FLYCATCHERS			
689. Spotted Flycatcher	Europese Vlieëvanger		?
Uncommon to common migrant often overlooked			2
Not recorded.			
698. Fiscal Flycatcher	Fiskaalvlieëvanger		?
Common resident			2
Seen occasionally.			
700. Cape Batis	Kaapse Bontrokkie		?
Recorded at Golden Gate and recently in this district			5
Seen and heard in the dense bush of the kloofs on Gilboa mountain.			
706. Fairy Flycatcher	Feevlieëvanger		?
Uncommon to locally fairly common. In summer, it moves to higher altitudes, particularly to fynbos, to breed.			5
Not recorded.			
710. Paradise Flycatcher	Paradysvlieëvanger		?
Uncommon summer migrant			3
Not recorded.			

WAGTAILS, PIPITS, LONGCLAWS

711. African Pied Wagtail	Bontkwikkie	Motjoli
Uncommon but widely reported		
Not recorded.		
713. Cape Wagtail	Gewone Kwikkie	Motjoli
Common resident		
Often seen, especially on the edges of the dams.		
716. Grassveld (Richard's) Pipit	Gewone Koester	Tsase
Common resident		
Has been seen fairly frequently.		
717. Longbilled Pipit	Nicholsonse Koester	Tsase
Common in rocky areas but often overlooked		
Should be present. Not recorded.		
718. Plainbacked Pipit	Donker Koester	Tsase
Uncommon and often overlooked		
Should be present. Not recorded.		
719. Buffy Pipit	Vaalkoester	Tsase
Uncommon and difficult to identify		
Not recorded.		
721. Rock Pipit	Klipkoester	Tsase-ea-thaba
Uncommon and often overlooked		
Has been seen.		
725. Yellowbreasted Pipit	Geelborskoester	?
Uncommon but regularly seen in Clocolan. Breeds in montane grassland		
Could be present. Not recorded.		
727. Orangethroated Longclaw	Oranjekeelkalkoentjie	Lethoele
Fairly common to common resident		
Frequently seen and more frequently heard in long grass.		
SHRIKES		
732. Fiscal Shrike	Fiskaallaksman	Tsemeli
Very common resident		
Often seen on fences and telephone wires but not often in the mountain.		
733. Redbacked Shrike	Rooiruglaksman	?
Uncommon summer visitor		
Not recorded.		
746. Bokmakierie	Bokmakierie	Pjempjete
Very common resident		
Often seen, but always heard. Their varied and melodious calls are a feature of Thaba Thabo.		
STARLINGS		
758. Indian Myna	Indiese Spreeu	?
Present in Fouriesburg		
Not recorded.		
759. Pied Starling	Witgatspreeu	Leholi
Very common		
Very commonly seen and heard.		

826. Golden Bishop **Goudgeelvink** **Thaha-tsehla**
 Locally fairly common resident 25
 Very common, especially in vleis.

828. Redshouldered Widow **Kortstertflap** ?
 Uncommon in this district ½
 Not recorded.

831. Redcollared Widow **Rooikeelflap** **Molepe**
 Common resident of the Drakensberg and other hilly areas 5
 Often seen.

832. Longtailed Widow **Langstertflap** **Molepe**
 Fairly common resident 58
 Always seen in the summer. Common in the low-lying areas.

WAXBILLS, FINCHES

846. Common Waxbill **Rooibeksysie** **Borahane**
 Fairly common resident 2
 Has been seen.

850. Swee Waxbill **Swie-sysie** ?
 Uncommon inhabits the edges of montane forests 0
 Could be present. Not recorded.

852. Quail Finch **Gewone Kwartelvinkie** **Lekolikotoane**
 Widespread and fairly common often overlooked 2
 Should be present. Not recorded.

856. Redheaded Finch **Rooikopvink** **Jeremane**
 Fairly common breeding resident 13
 Should be present. Not recorded.

WHYDAHs

860. Pintailed Whydah **Koningrooibekkie** **Mamarungoana**
 Fairly common resident often overlooked in winter 18
 Often seen.

CANARIES, BUNTINGS

870. Blackthroated Canary **Bergkanarie** **Tsoere**
 Common breeding resident 17
 Should be present. Not recorded.

872. Cape Canary **Kaapse Kanarie** **Tsoere**
 Fairly common to locally very common 27
 Often seen and heard. There is a flock which roosts in the gums near the camp.

875. Drakensberg Siskin **Bergpietjiekkanarie** **Tsoere**
 Uncommon inhabits grassveld in mountainous areas 0
 Could be present. Not recorded.

876. Blackheaded Canary **Swartkopkanarie** ?
 Scarce inhabits shrubby vegetation in mountainous areas ½
 Possibly present. Not recorded.

877. Bully Canary **Dikbekkanarie** ?
 Uncommon often overlooked. Inhabits wooded hilly country 0
 Marginal. Not recorded.

878. Yellow Canary **Geelkanarie** **Tsoere**
 Common breeding resident scarce in mountains 2
 Has been seen.

879. Whitethroated Canary	Witkeelkanarie	?
Uncommon nomadic		2
Should be present. Not recorded.		
881. Streakyheaded Canary	Streepkopkanarie	?
Locally common in the mountainous areas often overlooked		5
Could be present. Not recorded.		
884. Goldenbreasted Bunting	Rooirugstreepkoppie	?
Uncommon present at Golden Gate		2
Not recorded.		
885. Cape Bunting	Rooivlerkstreepkoppie	Maborokoane
Fairly common		10
Often seen and heard. Often sings from the top of a bush.		
886. Rock Bunting	Klipstreepkoppie	Maborokoane
Fairly common resident in the mountainous areas		20
Often seen and heard.		
887. Larklike Bunting	Vaalstreepkoppie	?
Nomadic in this district		$\frac{1}{2}$
Not recorded.		